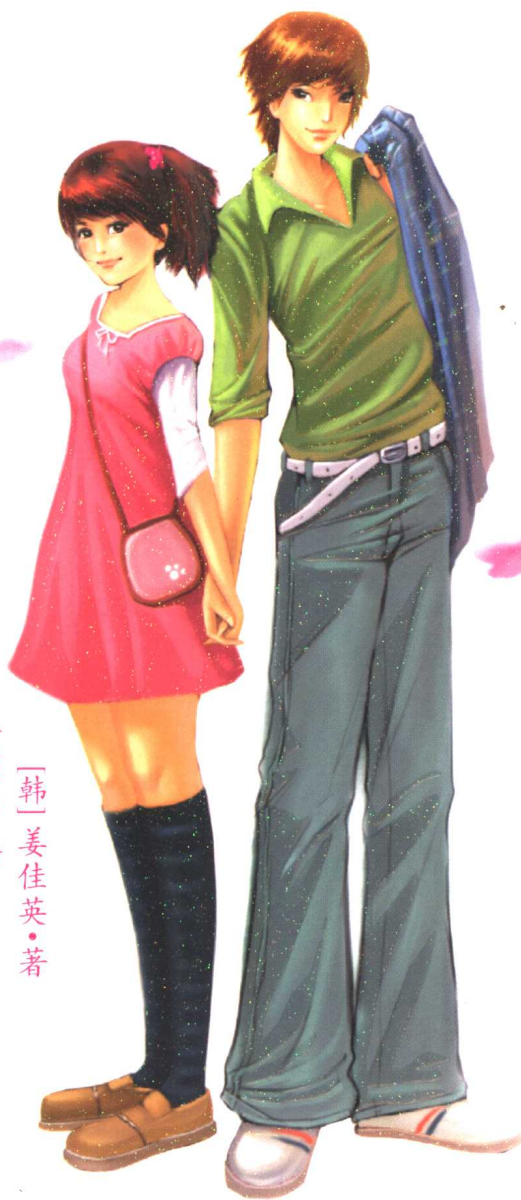


상고선생의 장자는 싸가지

尚高的那个臭小子②



金顺贞·译

〔韩〕姜佳英·著

韩国最新超人气爆笑
网络青春小说

京华出版社

상고선생의 장자는 사가지

尚高的那个臭小子 ②



〔韩〕姜佳英·著

金顺贞·译

京华出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

尚高的那个臭小子. 2/ (韩) 姜佳英著; 金顺贞译.

北京: 京华出版社, 2005

ISBN 7-80724-096-2

I. 尚... II. ①姜... ②金... III. 长篇小说—韩国—现代 IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 075503 号

『상고전설의 잠자는 싸가지』© 2003 by Kunzite

Translation rights arranged by VOOXS

through Shin Won Agency Co. in Korea.

Chinese edition copyright © 2005 by JingHua Publishing House.

本书中文简体字版由 VOOXS 通过韩国信元代理公司授权京华出版社出版, 未经出版者书面许可, 不得以任何形式复制或抄袭本书的任何部分。

北京市版权局著作权合同登记号

图字: 01-2005-3037 号

尚高的那个臭小子 (2)

著 者 ☐ 姜佳英

译 者 ☐ 金顺贞

出版发行 ☐ 京华出版社

(北京市朝阳区安华西里一区 13 号楼 2 层 100011)

(010) 64258473 64255036 64243832 (发行部)

(010) 64258472 (编辑部)

E-mail: 80600pub@bookmail.gapp.gov.cn

印 刷 ☐ 华北石油廊坊华星印刷厂

本 ☐ 880mm×1230mm 1/32

数 ☐ 200 千字

印 张 ☐ 8.5 印张

版 次 ☐ 2005 年 8 月第 1 版

印 次 ☐ 2005 年 8 月第 1 次印刷

书 号 ☐ ISBN 7-80724-096-2/I·175

定 价 ☐ 20.00 元

京华版图书, 若有质量问题, 请与本社联系





“哇……姐姐……你好酷啊!!”

周远一边鼓掌，一边用+_+这样的眼神崇拜地看着我。

“啊……什么……我本来就这么酷嘛。哈哈。”

小子……你这样我会不好意思的。我不好意思地摸了摸头发。

“喂……你干什么?”

……周远的声音突然变了调。=_=

“……嗯……”

回头一看，不是满怀崇拜目光的周远，而是……用怪异的目光瞅着我的周远。

“你好好的，怎么突然站了起来握拳啊? -_-”

“……=_=……什么?”

“真是，活了这么久什么样的人都有啊!”

“……=_=……”

不是吧?从椅子上站起来的那一刻开始到现在，原来我一直在想像之中的呀。=_=……

就是说从周远问我回不回病房的那时……到现在摸着头为

止……我完全陷入了想像的汪洋大海之中……。=_=

“不，不是……我是为了回病房……所以站起来的。=_=……哈哈。”

“……真是的。”

周远用无奈的眼光看着我。我……不好意思地给他一个微笑。

“那……那么我先回病房了。”

“……好吧。以后可不要因为被甩了就哭哭啼啼啊。”

什么哭哭啼啼啊！谁哭啦。—_—^……我只是听了你小子的胡言乱语，误会江炫和那臭丫头有染……再一想我自己，觉得自己好傻罢了！=_=(我的感情起伏一向很大。—_—)江炫怎么可能被那那臭丫头勾引过去嘛？……白江炫那小子不可能被女生外貌迷得团团转的人，根本不可能就那么容易被勾引的性格……就因为看见刚才那场面就……是我的错。=_=(这会儿才清醒过来了。)——_—哼，这都是……在旁边诱导我的周远的错！！……也怪我的耳根子软，这点我承认！还有这么容易就能平息的……我的性格。——_—

“不用你操心，我是绝对相信江炫的。”

“……是吗？”

我的话使这小子很惊讶。

“……我告诉你吧！我是相信江炫的眼光没那么低！”

然后，就擦掉眼泪——_—……走向病房。

进了病房……我的眼前出现的场面是……白江炫和白秀琳……在一起。啊，你们俩怎么在这儿？_^_……还是这么深的夜里……孤男寡女的在一个房子里！！瞬间，我的脑海中又回响起了周远说过的话……。

“喂，傻子，你怎么到处跑啊？”

江炫小子边说边向我走过来。

“让我等了这么半天。喂，快点说话呀。”

“……是，您是让我说吗？”

在墙角站着的臭丫头，小心翼翼地问着江炫。

“你说呢？这还得我说明一下？”

小子皱起眉头说。

“……啊……那个……那个……”

“快说！我最不喜欢拖拖拉拉的。”

“……那……那是……那个……那是……。”

……什么……那么难出口……结结巴巴的？……难道，现在要说的是……他们两人的事？要说他们两个要在一起了，让我滚蛋？不会是那个吧……？ ㄗ^ㄗ

“……我真的实在没有办法说了，前辈，前辈您说吧……。我真说不出口啊。”

什么？！！ 不能说？！！ 为什么？！！

我脑海里越来越多地回响起周远的话。

“啊，妈的，还要拖拖拉拉到什么时候，快说。”

皱着眉头的那小子。……这时周远的话已经主导着我的脑子了——

“不，不用……江炫，不说也罢。”

“……什么？……或许你……听说过这个事？”

“没有。”

“那怎么？”

“啊，是的，虽然没听说，可是，现在都到这个程度了，我都明白了。”

“是吗？既然不用再说。那，喂，到这儿来。”

江炫的话，使白秀琳更靠近了江炫。说实在的，他俩真得很般配的。——^

所以更嫉妒，这时我已经感性超过理性，丧失理智了。

“江炫。”

“怎么？”

“你是个白痴。ㄟ^ㄟ”

我的话，瞬间使江炫变得直愣愣的。——实际上，说完这话以后，我已经有点害怕了，可是该说的还得说。

“天天说我是白痴，其实你才是真正的大白痴！”

“什么？你说什么？”

白秀琳颤抖着声音说着，好像替江炫打抱不平。

“靠边站着去，你还不如白痴呢，你是个猪头。”

我用力瞪着眼睛！

“我不知道你用你那个脸蛋引诱了多少男的，还利用他们，可有一点你要记住。”

我注视着臭丫头的鼻梁处。

“至少不能利用善良人的心开玩笑啊。你最后会受到上帝的惩罚的！”

然后，说话的同时，我凝聚起全身的力量！

“啊!!!!!!!!!!!!!!”

因我的头顶，白秀琳捂着鼻子一屁股坐到地上哭着，江炫以惊讶的眼神看着我。

“傻子。”

吓=_=？！

江炫的一句话，让我找回了理性，同时我快速逃了出来。

——

我独自一个人在外面胡思乱想，过了一会儿就回到了病房。可是进病房一看……吓。——

江炫那小子嘴里叼着烟，让秀琳站在旁边，自己把一条腿搭在床边，用很酷的 pose 坐在我的床上盯着我。

哎哟，我真后悔没在外面过夜就跑了回来。

“田海娜，你再跑一次，你就死定了。”

吓，我不跑你也饶不了我吧。

我沉默地站着，江炫下床向我走过来。然后慢慢地举起了手！

哎哟！要打了!!!

“你干什么？”

=_ = …… 不知不觉地为了保命反射性地抬起胳膊，挡了一下那小子的拳头。可是，什么感觉都没有。我从指缝里看到，江炫这家伙梳自己的头发呢。—_—

“啊，对不起。=_ =”

“刚才是你叫我白痴，是吧？”

吓，记性还真好。T.T，T这么帅的家伙也被臭丫头勾引！这个黑暗的世界!! 我好失望啊!!!

“好，好像，好像是吧。—_—；”

……是那么说过。T.T，T

那家伙用无奈和荒唐的眼神盯着我。

“你想就这么活着??”

“我活得怎么了？”

“你看你，胡说八道以后，现在怕挨打，不敢承认？”

“—_—，我不想挨打嘛。”

……不是那样啊!! T.T，T嘿！嗨!! 嗨!! 鼓起勇气!! 叮当猫!! 给我力量吧!。>_<

“真是的。可你为什么说我是白痴？”

“你的行为就像白痴!! 不,你就是白痴!”

“我怎么会是白痴了?”

“那,那是,那是说……—_—”

“3.....2.....”

这家伙,那可怕的表情,数起了久违的倒计时。

“啊!! 就是!! 谁让你和那秀琳交往啊!!><!!!!”

数数的江炫表情沉了下去。秀琳那丫头也一样,见了江炫阴沉的表情我的全身都僵在那儿了。

“田海娜你疯了吧?”

回过神的江炫说。

“没,我没疯到那种程度。—_—”

“要不然呢?”

“什么?”

“你觉得我会被那个像狗一样的女人勾引吗??”

“喂,江炫,你和,狗一样……啊??”

现在江炫说的是那女的吧? —_—

“妈的,为什么把狗和人弄一对?!”

“啊,不,不是我把你们弄一对,是你们自己……”

“我说过不要把那丫头和我扯在一起。”

“喂,白……白江炫,你是怎么了。ㄟ. ,ㄟ ”

不动声色地准备出拳似的,用力攥着拳头的江炫! 好可怕!!。ㄟ. ,ㄟ

“江……江炫,放松一下拳头,我们用说话的方式……”

“我说了你能听懂吗?”

那么,这家伙是真想打我了? —_—

“疯子。喂,臭丫头,过来!”

听了江炫的话,她马上过来了。

“我警告你,一五一十地说出来。要是差一个字,你就等着见

血吧。”

听了江炫的话，秀琳耸动着肩膀开始哭泣道：

“呜……姐姐，姐姐，我错了。事实上是我指使启明尚高的孩子们去打姐姐的，不仅这样，还说过打死了也没关系，放心去打吧。我给钱。就是这样的……对不起。”

为了打人糟蹋父母辛辛苦苦挣来的钱的这个丫头，是人吗？不得不怀疑她的人性了。

“呜，呜，可我很很喜欢江炫前辈……看见他和姐姐好，不知怎的产生了坏心眼，还有，至今还没用正眼瞧过我的江炫前辈，竟然和姐姐你交往，所以很伤自尊……呜呜。”

听着白秀琳的唠叨和哽咽声，江炫用脚轻轻地踢了她两下。

“你伤什么自尊？”

“呜呜，不，不是那样。……就是……姐姐对不起，呜……真对不起。”

“打完人家了，就说一声对不起？把人家的胳膊弄断了，说一声对不起～那我砸掉你的脑袋，就说声对不起就完事了，好不好？”

“呜呜，前辈，真对不起？我真错了。可，可是……”

现在，从他们俩人的行为来判断，他们根本不是什么交往关系呀。——

“呜，可，可是，姐姐你也有错的呀！！”

“=_=？ 嗯??”

“呜，你和江炫前辈交往，也和曦云前辈约会！！你以为我不知道吗？！我都看见了！！在咖啡厅，相互谈得很亲热，糖也分着吃！！我，全看见了！！”

“什么？”

这时，这小子的声音沉了下去。——现在我只有死路一条了。——！

“真的，我亲眼看见过。江炫前辈，你被这个丫头骗了!! 和哥哥来往的同时又勾搭曦云前辈!! 是!! 脚踏两只船!!”

——吓，不是呀！我可没勾搭谁啊！江炫!! 相信我吧!! 千万别那么死瞪着我呀！——，——！

“田海娜，那丫头说得是真的吗？”

“不是。——，——不是。”

“这次不是说谎吧？”

“是，绝不是说谎！”

“是吧？你没和曦云那小子见过面吧？”

“= _ =”

“见过了!?”

“嗯，见过。”

“什么时候？”

“我不说过吗？为给你买生日礼物，去打工时曦云他也在那儿打工。那样，自然会经常碰面，也聊过天，也分吃过糖。”

“那些话你没说过。”

“说过的呀。——，——好好想想吧。能回忆起来的。”

“哼，分糖果吃的事没说过。也没说过聊过天。”

这小子干嘛这么细心(?)啊。——

“啊，对不起。我给忘了。”

“靠。”

“可是，我真没有勾搭过别人。真的呀。干活的时候天天只想着你了。——，——”(当然不是天天。——，——)

“.....”

“江炫，生气了？”

“.....”

生气了。——不然，不会这样皱眉，嘴唇也紧闭着。

“江炫哥，别信她!! 曦云前辈明明说过喜欢这个丫头的。

“丁，丁”

这丫头刚才一直说我是丫头？——，一^

“有那么回事？”

“是啊!!!”

“所以呢？”

“？”

“你刚才叫谁是丫头？”

“那，那是……”

“你是不是真的想挨揍啊？”

“不，不是的。”

“那为什么还那么说？”

“那，那个，那个……”

“你叫我的老婆是丫头？”

“啊，我，江炫哥哥，我只是……”

“闭嘴，不然我会撕烂你的嘴！”

“呜，别这样江炫哥哥，那丫头……不，那姐姐真的很坏呀。
她玩弄你和曦云的感情!! 背着你和曦云约会过的呀。”

“你的耳朵是不是坏了？”

“什么？”

“我老婆已经说过没有的事，不是吗？”

“呜……那……可是!!!”

“该死的，我老婆说天是地，那就是地。”

那家伙的信任的一句话！真是扣动我的心弦呀。

是的!! 到现在我是误解了他!! 可不是嘛，如此追我，喜欢我的(?)江炫能和那臭丫头交往吗？不！不会的!! 是我误会了！
一切都是我的错!!

现在，我已经确认了江炫和这臭丫头一点关系都没有……完全是我的误解!! ——

“江炫，〒^〒”

“怎么了？”

“你不让她回家吗？”

我想和江炫进行一次令人感动的对话，可是在那边挤眼泪的臭丫头正刺激着我的神经。——

“她自己会走的。”

“你叫她走之前，恐怕她是不会走的。”

不对，是不敢走的，嗯。〒.，〒不然谁知事后又受你怎么样
的折磨呢。〒.，〒

“喂，快给我从这儿消失。”

他好像也觉得我说的对，狠盯着那丫头说道。

“我数3秒。”

“呜呜。”

“3、2、1。”

“?! ”

太快的三秒，好像让白秀琳适应不了，她愣愣地睁大了眼睛。

——

是的，可以理解的。那家伙的三秒，根本就是一秒。……

= _ =

“该死的，还不滚？”

江炫的最后一句话，使她立刻站起来迅速跑出了病房，那模样我都看不下去了。

可是，我能理解她那个举动。〒.，〒

“〒^〒江炫，我听了你刚才的话，很感……不对!!!! 可你，刚才干嘛和那臭丫头在一起?!! ”

“我什么时候？”

“别说谎!! 我都看见了! 和周远一起!”

“周远? 那小子又是谁?”

“不要转移话题！那时为什么和臭丫头在一起！>_<”

“什么时候!?”

“你们坐在那长椅上！我都看见了！”

“啊，呃。”

“为什么在一起了!?!>_<”

“我问那丫头至今所做的没肝没肺的坏事。”

你看！又是!! 误会了吧!! 我回想起刚才对江炫的行为，这时完全确认自己是个傻子。—_—

“喂，这会儿该你坦白了。周远那小子是谁呀?”

“你不是认识嘛！周辉的哥哥！>_<”

“周辉又是什么小子?”

“你住院的时候，在你隔壁病房的小鬼呀!”

“那小子你怎么认识的?”

“呵呵，他不是住在我隔壁病房嘛?>_<”

“什么?”

“你不知道啊？就在我的隔壁病房啊！嘿嘿！我和周辉聊过天，那小鬼心地可善良了！还有，他哥哥也很善良！你刚才看见了吧？跟在我后面的，还帮我做过心理分析，反正，何氏兄弟都是很善良的！>_<”

好一会儿赞扬何氏兄弟之后，我才感觉到了江炫的表情很不好。_ _ _ _ _

“江……江炫，你的表情怎么这样?”

“喂，换医院吧。”

“哦?? = _ = ?”

“叫你换个医院!”

“为什么?”

“这墙好像看我不顺眼，很不爽。”

“是你多想了_ _ _ _ _”

“刚才那医生也是，我以为他是黑帮分子呢。”

“什么话呀，那人多好，多帅！”

“啊，该死的！！地板是怎么回事？！这么臭！”

“……— —……”

“什么啊，啊唔！你看看挂在那儿的东西，你睡得着吗？？”

真是的，那家伙知不知道挂在那儿的世宗大王是怎么样的伟人啊。— —

71

江炫威胁我好一会儿，并且以根本不是理由的种种理由来逼我换医院。可看我没屈服于他的胁迫……，他生着一肚子气，不吭一声就走了。— —

现在才知道，那家伙说自己能睡都是假的。— —到下半夜一点还没睡的人明天早晨能起床上学吗？= _ = ……啊，是不是不回家直接上学校啊？不会的，那家伙不会那么聪明的。ㄊ.，ㄊ连世宗大王都没认出来的家伙。ㄊ.，ㄊ

那小子走后，我正胡思乱想的时候听到了不知是谁的脚步声，接着病房的门手柄转了一圈。是不是江炫小子，在回去的路上觉得我太可恶，又返回来了？— —……。

“海娜呀~~~~~啊~~~~>_<”

真想，马上就去锁死门。— —因为刚才进屋的不是别人，是田海林。= _ =

“哥，哥哥，你喝酒了？”

“嗯~>_<”

“为什么？为什么喝酒啊!!! ㄊ.，ㄊ!!”

“嘻嘻，心情好！高兴！嘻嘻嘻。”